

# کمک به قربانیان خشونت

## www.gewaltfrei-tirol.at

هر کسی ممکن است قربانی خشونت شود، حتی شما. بسیاری از اعمال خشونت‌آمیز بر اشخاص در منزل، فرقی نمی‌کند ثروتمند یا فقیر، واقع می‌شود.

**خشونت همه ما را نگران می‌کند! قانون از همه اشخاص در برابر خشونت محافظت می‌کند.**

- کنترول شدن دائمی از سوی شخصی
- تحقیر و سرافکنده شدن – به این معناست که شخصی به شما توهین لسانی کند یا شما را تحقیر نماید یا اینکه شخصی بدون خشونت فزینی با شما بدرفتاری کند.
- به شما دشنام و فحش داده شود
- تجاوز جنسی به این معناست که از طرف شخصی مجبور شوید بدون رضایت خود رابطه جنسی برقرار کنید.

### شمارا کمک کرده می‌توانیم!

همواره برای از بین بردن خشونت میتوان اقدامی انجام داد. اگر قربانی خشونت هستید، از حق حفاظت، ایمنی و اخذ کمک برخوردار هستید. بسیار مهم است که حتی اگر گفتگو در مورد آنچه واقع شده دشوار است، درخواست کمک کنید.

شما کمک و مشوره را در Tyrol در آدرس ذیل دریافت کرده می‌توانید:  
www.gewaltfrei-tirol.at

### چطور به قربانیان خشونت کمک کرده می‌توانید؟

مواجهه شدن با خشونت در فامیل یا بین دوستانتان ممکن است برای شما بسیار دشوار باشد. قربانی را تشویق کنید تا کاری برای از میان برداشتن خشونت بکند. مگر کاری را بدون رضایت قربانی انجام ندهید.

آدرس و نمبر تلفون مراکز مشوره و پناهگاههای زنان را به قربانی بدهید.

که محکمه حکم حفاظت فوری شما از شخص خشونتگر را صادر می‌کند. شخص خشونتگر برای مدتی تمدید شده نمیتواند وارد ساختمان شما شود و نمیتواند به هیچ روش دیگری شما را آزار دهد. اهمیتی ندارد ایارتان یا خانه به چه کسی تعلق دارد. اگر شخص خشونتگر قرار منع موقت را نقض کرد، باید فوراً با پولیس به تماس شوید.

### حفاظت تمدید شده محکمه

اگر به حفاظت تمدید شده در مقابل شخص خشونتگر ضرورت داشته باشید باید طی 2 هفته از مداخله پولیس به محکمه تقاضا دهید. در آنجا باید تقاضای «قرار منع موقت» بدهید. قرار منع موقت محکمه بدین معناست

### کمک و مشوره از مرکز حفاظت از خشونت

Gewaltschutzzentrum Tirol – Innsbruck

آدرس:  
Maria-Theresien-Straße 42a, 6020 Innsbruck  
تلفون: +43 512 571313  
ایمیل: office@gewaltschutzzentrum-tirol.at  
انترنیت: www.gewaltschutzzentrum.at

### مرکز حفاظت از خشونت از قربانیان خشونت خانگی و تعقیب حمایت می‌کند.

هنگامیکه پولیس مانع شخصی برای ورود به ایارتان یا خانه میشود، فوراً با مرکز حفاظت از خشونت در تماس میشوند. یک مشاور با شما در تماس میشود و پیشنهاد حمایت میدهد. همچنین میتوانید طور مستقیم با مرکز حفاظت از خشونت به تماس شوید:

### مجوز کار برای مهاجران زن در صورت خشونت خانگی

مهاجران زن خانم هایی هستند که از کشور دیگری آمده اند و میخواهند در اتریش زنده گی کنند. این زنان در صورت بروز خشونت خانگی، حق دارند مجوز کار داشته باشند. این فتره زمانی اعمال می گردد که همخانه بود با شوهر غیر منطقی است زیرا او زن یا اطفال صغیر زن را تهدید یا طور فزینی لت و کوب کرده است.

این امر مشروط بر این است که زن، بخاطر رفتار خشونت آمیز شوهرش:

- موضوع را به پولیس راپور داده باشد یا
- قرار منع موقت محکمه در حال تطبیق باشد یا
- نکاح باطل شده باشد یا
- من حیث مثال، یکی از اشخاص یا شرکت های ذیل تأیید کنند که خشونت واقع شده است:

- داکتر،
- شفاخانه یا مرکز طبی
- پناهگاه زنان
- اداره رفاه جوانان،
- یک مرکز حفاظت از اطفال

بهترین متد برای حمایت از قربانی در تماس شدن با او و همراهی کردن او در رفتن به مرکز مشوره است.

### نکاتی برای کسانی که میخواهند کمک کنند

- هر چیزی که قربانیان خشونت به شما میگویند را جدی بگیرید.

- به آنها گوش کنید.

- بیرسید چه حمایتی میخواهند.

- آنچه فکر میکنید یا متوجه شده اید را به آنها بگویید. مگر اینکار را تنها هنگامیکه با قربانی تنها استنید انجام دهید.

- با او همدردی کنید و نشان دهید او را درک میکنید.

- ممکن است قربانی پیشنهاد کمک شما را نپذیرد. اما همچنان به پیشنهاد کمک ادامه دهید.

- به آنها اجازه دهید تصمیم بگیرند خوش دارند چه کاری بکنند. بسیار مهم است که در کنار آنها باشید و پیشنهاد کمک و حمایت بدهید. هیچ تصمیمی بدون توافق قربانی اخذ نکنید، حتی اگر با نیت بسیار خوب این تصمیم را بگیرید.

- قربانیان مسئول خشونت انجام شده نیستند، مگر اغلب احساس گناه یا شرمساری میکنند. در مورد آن گفتگو کنید.

### اقسام خشونت

هنگام فکر کردن در مورد خشونت، بسیاری اشخاص ابتدا فکر میکنند خشونت فیزیکی است. مگر اقسام بسیاری از خشونت وجود دارد. ما شما را کمک کرده میتوانیم تا به همه اقسام آنها بیردازید. در ذیل لست و توضیحی از اقسام مختلف خشونت ذکر شده است:

### خشونت فیزیکی

حمله به صحت فیزیکی یک شخص دیگر است. من حیث مثال:

- هل دادن، مشت زدن یا گلولی کسی را فشار دادن
- سیلی زدن، لگد زدن یا پرتاب کردن شیء

- هرگز قربانی را مورد انتقاد قرار ندهید
- نسبت به شخص انجام دهنده خشونت بد صحبت نکنید.

- به قربانی فرصت بدهید..

### درک رفتار قربانی اغلب دشوار است.

#### من حیث مثال:

- چرا قربانیان خوش ندارند درباره اقدام خشونت آمیز گفتگو کنند و ترجیح میدهند از آن صرفنظر کنند.

- چرا شخص انجام دهنده خشونت را به پولیس راپور نمیدهند.

- چرا شخص انجام دهنده خشونت را ترک نمیکند.

- چرا میخواهند اقدام خشونتآمیز را فراموش یا انکار کنند.

**اگر در محله خویش در مورد خشونت شنیدید،** با پولیس در تماس شوید. پولیس باید مداخله کرده و کاری انجام دهد.

### اگر اطفال قربانی خشونت استند

با پولیس – به شماره اضطراری 133 – با مرکز رفاه اطفال و جوانان به نمبر تلفون ذیل به تماس شوید: 43 512 508 2642.

ضرورت ندارد اسمتان را ذکر کنید.

- تهمت زدن بدین معناست که شخصی درباره شخصی دیگر با هدف آسیب رساندن به او دروغ میگوید.

- نادیده گرفتن یا گپ نزدن عمدی با شخصی

- تحقیر دائمی هر شخصی

- حسادت ورزیدن و کنترول دائمی تماس با فامیل، دوستان و همکاران

- فریاد زدن مکرر به شخصی

### خشونت اجتماعی

قربانیان را از محیط خویش و افراد نزدیک به آنها دور میکند. من حیث مثال:

- تماس با اقوام و خویشان قطع یا متوقف میشود

- تماس با دوستان قطع یا متوقف میشود

### خشونت جنسی

بشمول اعمال جنسی بر خلاف خواسته قربانی میشود. من حیث مثال:

- تجاوز یا اقدام به تجاوز

- سوء استفاده جنسی – بدین معناست که اقدامات جنسی بدون رضایت قربانی صورت میگیرد.

### حقوق قربانیان

قانون حفاظت در برابر خشونت برای حفاظت از همه افراد در برابر خشونت در نظر گرفته شده است. همچنین برای حفاظت از افرادی است که قبلاً قربانی خشونت بوده اند تا دیگر از آن خشونت رنج نبرند. در این زمینه، قربانیان دارای حقوقی استند که در زیر لست و شرح داده میشوند:

### قرار منع و قرار استثناء

هنگامی که یک اقدام خشونت آمیز را به پولیس راپور میدهید و پولیس میپذیرد که صحت، آزادی یا حتی زنده گی شما در خطر است، آنها شخص خشونتگر را مجبور کرده میتوانند تا خانه یا اپارتمان را فوراً ترک کند. به این حکم قرار منع گفته میشود که از سوی پولیس برای شخص خشونتگر اعمال میشود. پولیس همچنین

- آزار جنسی – بدین معناست که شخصی همیشه میگوید میخواهد با شما رابطه جنسی برقرار کند و شما آنرا نمیخواهید.

- تهدید جنسی – بدین معناست که شخصی شما را تهدید به تجاوز جنسی میکند.

### خشونت مالی

قربانیان را از لحاظ پولی به شریک خویش وابسته میکند. من حیث مثال:

- رد دسترسی به پول

- تنها دادن پول در عوض آنچه آن شخص دیگر میخواهد

### آزار و تعقیب نیز اقسامی از خشونت استند.

تعقیب کردن بدین معناست که شخصی عمداً و مکرراً شخص دیگری را دنبال میکند و بناءً او را آزار میدهد. این خشونت اغلب توسط همسران سابق صورت میگیرد که نمیخواهند بپذیرند رابطه آنها خاتمه یافته است. من حیث مثال:

- تماس های تلفونی، پیامک، نامه یا ایمیل مکرر و ناخواسته

- سفارش های ناخواسته به اسم قربانی

- نظارت و تعقیب دائمی

میتواند مانع شخص خشونتگر از ورود به خانه یا اپارتمان شود. به این مورد قرار استثناء گفته میشود.

پولیس فوری کلید اتاق را از شخص خشونتگر میگیرد.

اگر اطفال زیر 14 سال نیز در خطر باشند، پولیس شخص خشونتگر را از ورود به مکتب، مرکز مراقبت اطفال یا مرکز مراقبتی پس از مکتب منع میکند.